

بررسی اسطوره‌ای-تاریخی در نامه باستان و شاهنامه^۱

مریم رامین نیا^۱، زینب خلیلی^۲

^۱ استاد دانشگاه گنبد کاووس

^۲ دانشجوی ارشد گنبد کاووس

چکیده

نوشتار پیش رو تلاشی است برای بررسی تطبیقی برخی شخصیت‌ها در شاهنامه فردوسی و نامه باستان میرزا آقاخان کرمانی. میرزا آقاخان در نامه‌ی باستان قصد دارد تا روایات اسطوره‌ای را با حوادث تاریخی ایران پیوند زند. به این دلیل که بخش عظیمی از اطلاعات متون تاریخی و ادبی ایران زمین راجع به تاریخ پیش از اسلام، به گونه‌ای با افسانه‌ها در آمیخته است؛ و به هیچ روشی قبل هماهنگی با مستندات تاریخی و روایات مورخین رومی و یونانی نیست. لذا عدم تطابق این متون با واقعیت‌ها او را بر آن داشته است تا لباس واقعیت را به این افسانه‌ها و روایات بپوشاند. در این مقاله، بررسی شیوه‌ی تاریخ نگاری این اثر است؛ که از لحاظ تاریخی بین شخصیت‌های نامه باستان خود و شخصیت‌های شاهنامه با مستندات تاریخی و اسناد و مدارک کشف شده در آن زمان تناظر برقرار میکند؛ و علل تغییرات آن‌ها رادر طول زمان بررسی می‌کند. چون تاریخ نماد ملت و هویت و دین و تمدن حقیقی ایران بود. نتایج اجمالی نشان می‌دهد که او چگونه به سنت تاریخ‌نویسی می‌نگرد و چگونه با نگاشتن تاریخ نامه‌ی باستان خود به مقابله با آن بر می‌خیزد. و گرد افسانه‌ها و موهومات را که در تاریخ گذشته نشسته است با عقل و منطق آن‌ها را می‌زداید؛ و با پیشرفت علوم فنون در زمینه‌ی تاریخ نگاری جدید و اسناد کشف شده به کشف شخصیت‌ها و بازسازی شخصیت‌های تاریخی می‌پردازد؛ و با برخی از شخصیت‌های اسطوره‌ای شاهنامه تطبیق می‌دهد.

واژه‌های کلیدی: بررسی تطبیقی نامه باستان، میرزا آقاخان، نامه باستان، شاهنامه.

^۱ داوری و گزینش توسط کنگره بین‌المللی زبان و ادبیات مشهد

می‌دانیم که در دوره‌ی قاجار و در پی جنگ‌های ایران و روسیه و مواجهه‌ی ایران با دنیای غرب و دستاوردهای جدید آن، فکر و اندیشه‌ی تاریخی نخبگان و مورخان ایرانی با تحول تدریجی همراه شد؛ و به تبع آن تاریخ‌نویسی ایرانی نیز دچار تغییر و تحول تدریجی شد؛ که در دوره‌ی ناصری که عصر درخشان تاریخ‌نویسی است. تاریخ‌نویسی به آستانه‌ی تحول خود وارد شد. میرزا آقاخان که به مثابه‌ی یکی از چهره‌های نسل نخست روش‌نگرانی است؛ و نامه‌ی باستان او به لحاظ تاریخی و سیاسی شایان توجه است. او در این اثریه بیانی ساده و بدون تکلف به بیان حوادث تاریخ پیش از اسلام پرداخته است؛ و تسلط و تبحر او بر متون ادبی و تاریخی از شاخصه‌های مهم اثر اوست. او در گشودن راز و رمز اسطوره‌ها در تاریخ از طریق تطبیق اسامی و وقایع آن داستان‌ها با مستندات تاریخی دارای دو امتیاز ویژه بوده است؛ تسلط و تبحر بی مانندش بر معارف مشرق زمین که شامل فلسفه، کلام و ادبیات بود؛ و تسلط او بر زبان‌های مختلف اعم از ترکی، انگلیسی و فرانسه بود؛ که توانست از دریچه‌ی این زبان‌ها با آثار و اندیشه‌های متفکران اروپایی آگاه شود و پیشرفت‌هه ترین روش‌های علوم جدید را بیاموزد. او با این دانش به روش تاریخ‌نویسی سنتی انتقاد کرد و بر اصلاح تاریخ تاریخ‌نویسی سنتی تاکید فراوان داشت. این دیدگاه او در تاریخ‌نویسی ایران، دیدگاهی بدیع و ارزشمند است. او خواندن تاریخ و اطلاع از رویدادها و حوادث تاریخی را مختص نخبگان نمی‌داند، بلکه برای عامه‌ی مردم نیز حقی قائل است به همین اعتبار شیوه‌ی مغلق‌نویسی و تطویلات بی مورد را که از سوی مورخان گذشته و حتی روزگار او صورت می‌گرفت و فقط برای اظهار فصل نوشته می‌شد و عامه‌ی مردم نمی‌توانستند از آن بهره ببرند مردود و بی خاصیت دانسته است؛ و ویژگی وقایع نگاری او و انتقاد از سنت تاریخ‌نویسی نشان دهنده‌ی این است که او از ویژگی وقایع نگاری هم روزگاران خود واقف بوده است و او در دورانی می‌زیست که اندیشه‌ی غالب در تاریخ نگاری تغییر یافته بود و در اندیشه‌ی تاریخ‌نویسی سنتی که عقلانیت و تحلیل رویدادها حلقه‌ی گم شده به شمار می‌رفت او با این کارش نشان داد که فقط راوی صرف و پنهان رویدادها ای تاریخی نیست بلکه حضور خود را با اظهار نظر در باره‌ی پدیده‌ها و حوادث و تحلیل آن‌ها نشان می‌دهد. عنصر تحلیل و علت یابی و پرهیز از خرافات و افسانه‌ها در تاریخ‌نویسی و معرفت عقلانی تاریخ در برخی آثار او نمود پیدا کرد؛ و اگر هم کاستی‌ها و نواقصی به لحاظ علمی در کار او مشاهده می‌شود به دلیل اطلاعات ناقص زمانه‌اش است.

تاریخ‌نویسی در ایران، در آغاز تاری از تاریخ و پودی از افسانه دارد، ولی سپس رفته تارهای آن نیز پود می‌گردد. به سخن دیگر، به چشم ایرانیان تاریخ آن نیست که رخ داده است بلکه آن است که باید رخ می‌داده است؛ بنابراین یا تاریخ افسانه گشته یا افسانه تاریخ گشته است؛ و این آمیزش‌های تاریخ و افسانه، کتاب آزمون‌های تلخ و شیرین، بینش‌های رنگین، برداشت‌های ذهنی و باورداشت‌های آرمانی ایرانیان است. از فلسفه‌ی زندگی (خلالی مطلق، ۱۳۸۶: ۲۷۹). ولی این اثر می‌تواند نمونه و الگوی خوبی باشد برای تاریخ‌نویسی مورخان روزگارش و بعد از او؛ و در بررسی کارش باید اورا در قیاس با مورخان و قایع نگاران زمانه خودش سنجید؛ که در مقایسه با مورخان زمان خود کارش ارزشمند و فراتر از آن‌ها بود؛ و این به معنا نیست که دشواری‌های معرفتی و موانع سیاسی سرراhang تاریخ‌نویسی یکسره از میان رفته باشد، آنچه مهم بود وقوف به این موانع و معایب و طرح آن در تاریخ‌نویسی بود که در دوره‌ی قاجار رخ داد.

حیات و اندیشه‌های تاریخی و دینی و نامه‌ی باستان میرزا آقاخان کرمانی

میرزا آقاخان کرمانی (۱۳۱۳-۱۲۷۰ ه.ق)، از عجایب روزگار و از نوعی تاریخ ایران زمین است. او از خانواده‌ی کهن و اصیل ایرانی بودو ادیب کامل و بهره مند از علوم ریاضی و طبیعی بود؛ و زبان فارسی و ترکی را خوب می‌دانست وزبان انگلیسی و فرانسه هم آموخته بود. (کرمانی، ۱۳۲۶: ۱۱). او در دوران حیات و پس از مرگ خود در همه حال در معرض اتهام و بدینی و بدکیشی بود. او مخالفان دشمنان فکر و عقیده‌ی خود را ضد اسلام می‌داند. با وجود چنین بیان روشی اما عده‌ای او را دچار سرگردانی فکری و مذهبی می‌دانند. اینان انتساب سببی او را به صبح ازل و نگارش کتاب هشت بهشت را دلیلی بر این ادعا

می دانند. ولی میرزا آقاخان با وجود آشنایی با افکار و اندیشه های متفسران اروپایی و اطلاع از آثار پیشروان ایرانی، افکار فلسفی جدید، هیچ گاه به مادی گرایی معتقد نشد. بلکه در همه حال در دلش شعله های عشق و ایمان به مذهب فروزان ماند. (کرمانی، ۱۳۴۶: ۱۷۱). باری گرایش دینی او معتزله بود و عقل گرایی را می ستود و بعد از معتزله تشیع را چراغ عقلانیت را در میان مسلمانان روشن نگه داشت؛ و پس از غور در آرا مذاهب مختلف به اصحاب عقل گرایید؛ و خوش بینی و انسان دوستی و آیین مدارا را در برخورد با ادیان می ستایید. (اسلاملو، ۱۳۹۳: ۸۰). او تربیت شده‌ی دوران قاجار بود. و در دوره‌ای که تب و تاب تغییر استبداد به انقلاب مشروطه و مدرنیزه شدن تجویزی غرب و گذار از جامعه‌ی سنتی به تجدد بود به دلیل مخالفت آشکارا با حکومت استبدادی ناصر الدین شاه از شهر و دیار خود تبعید شد و در خارج از کشور در استانبول به فعالیت‌های سیاسی خود ادامه داد؛ و کتاب نامه‌ی باستان خود را که تنها اثر منظوم او بود در شهر طرابوزان که در بازداشت به سر می برد به نظم در آورد. (دیویدسن، ۱۳۷۸: ۲۴). سرانجام مورد بدگمانی دولت ایران شد و به خواهش آن دولت، دولت عثمانی آن را تحويل ایران داد؛ و در آذربایجان به فرمان محمد علی میرزا فرزند مظفرالدین شاه کشته شد (مهرین شوستری، ۱۳۵۳: ۶۳). او منتقد روش و منش شاعران گذشته بود؛ و از میان خیل شاعران فقط فردوسی را می ستود. و نامه باستان خود را هم از اقتباس شاهنامه سرود. (دیویدسن، ۱۳۷۸: ۲۴). نامه‌ی باستان او کامل ترین مجموعه اشعار اوست که حاوی ابیات ملی و سیاسی و تاریخی است و جنبه تاریخی این اثر بر جنبه هنری او می چرخد (آدمیت، ۱۳۵۷: ۲۳۱).

به نظر او با آن که فردوسی داد دانش و مردانگی را داده است؛ همه‌ی آنچه را باید بگوید نگفته است. او بر این باور است که تاریخ ایران بر اثر اشتباها تاریخ نویسان قدیم نادرست گرد آمده است و «نامه باستان» مشتمل بر تاریخ راستین قدیم ایران است زیرا از روی آثار عتیقه و خطوط قدیم که سیاحان اروپا در این عصر کشف کرد ه اند فراهم آمده است. (سلمی، ۱۳۷۶: ۲).

گویا او پس از آگاهی از پژوهش‌های تازه‌ی تاریخی برآن شده است تا این دانش‌های خود را منظوم کند. چون به لحاظ شناخت تاریخ ایران، از گرایش ذاتی مردم به شعر واقف بود. او می دانست که با شعر بهتر و موثر تر می توان اندیشه‌ها و آموخته‌های خود را به ذهنیت جامعه انتقال داد. از این رو بر آن شد ضمن آگاه کردن جامعه با گذشته و تاریخ سرافراز خود، زمینه‌ی تجدید حیات ملی و بازگشت آن جایگاه پر افتخار را از طریق شعر پی ریزی کند (کرمانی، ۱۳۷۸: ۱۶)؛ اما شاید بهتر می بود مطالعات تاریخی خود را به نثر در آورد. تا به خاطر ملاحظات نظم و قافیه سخن‌ش نارسا نباشد. او در تحقیقات تاریخی خود به علت این که علوم جامعه شناسی و تاریخ و مردم شناسی و زبان شناسی هنوز به مرحله‌ی تکامل خود نرسیده بود و او نیز به حاصل پژوهش‌های آن زمان دسترسی نداشت برداشت های او از این تحقیقات گاه خام و ناپاخته به نظر می رسد؛ و به دلیل سن کم و آغاز شکفتگی فکری در چهل و سه سالگی به قتل رسید. و مجال بازنگری در آراء عقاید خود را نیافت. (پارسی نژاد، ۱۳۸۰: ۱۴۶).

نگاه میرزا آقاخان به تاریخ در شاهنامه

از زمان کلدانیان تازمان عرب سه نوبت علم و ادب پژمرده شد. ۱- یکی زمان ضحاک که آثار آجمایان راسترد-۲- اسکندر-۳- عرب. به خاطر همین تاریخ ایران بالفсанه ها خلط شده است. گاهی شاه راپهلوان نامیده اندگاهی عصر این را به آن عصر رانده اند گاهی کشوری را نام شاه داده اند. گاهی یک شخص را نام یک قوم داده اند. چون تاریخ در زمان فردوسی مانند ماهی در زیر آب پنهان بود. وقتی لهراسب زمان زیادی شاهی کند به یونان سفارت نماید زیر. فریدون ۵۰۰ سال شاهی کند دیگر به آبادیان سلطنت کی رسد. (کرمانی، ۱۳۷۸: ۴۵-۴۶).

اساسا مفهوم تاریخ بیان وقایع تاریخی است بدانگونه که وقوع یافته اند؛ یعنی نه کم نه بیش، شناخت وقایع و حوادث است به طریق تحلیل علل و عوامل آن‌ها یعنی عللی که خصلت فاعلی دارند و عواملی که به درجات تاثیر داشته یا تعیین کننده بوده

اند و بالاخره تحلیل مجموع واقعیات و علل و عوامل است در تعلق تاریخی؛ و همه‌ی این‌ها به یک راه و مقصد است که گذشته قابل درک باشد. (آدمیت، ۱۳۶۰: ۱).

میرزا آفاخان معتقد است که تاریخ شاهنامه فردوسی بالفсанه‌ها خلط شده است چون سند واقعی وجود نداشت و سند‌های مکتوب و معتبر فردوسی اندک بود و بیشتر بر سند شفاهی تاریخ ایران را به نظم کشید و تاریخ در آن زمان مانند ماه در زیر ابر پنهان بود؛ و زمان‌های شاهان چون درهم است و سخن‌های تاریخ مبهم است وقتی شاهی مانند کیقباد صد سال شاهی کند کسی از آرش و توپ چیزی به یاد نمی‌آورد. لهراسب در شاهنامه پادشاه فرض شده است ولی این اسم مخصوص سلسله‌ی اکمنیان (هخامنشیان) است یعنی آدم مخصوصی نبوده که سلطنت داشته باشد که در بلخ اقامت گریده و تا تارها اورا کشتند. (کرمانی، ۴۷). و شخصیت‌های دیگر در شاهنامه که در نامه‌ی باستان میرزا آفاخان کرمانی گرد افسانه بر روی تاریخ آن زمان نشسته بود را لباس واقعیت پوشاند و نور تاریخ را بر روی آن عرصه‌ها خاموش افکند تا بدین گونه هم درک افسانه‌ها و اسطوره‌ها را آسان‌تر نماید و هم اثرات مثبت این گونه روایات را در عرصه‌ی تاریخ جلوه گر سازد.

از این جهت نوشه‌های میرزا آفاخان در نامه‌ی باستان به عنوان اولین گام در شناخت افسانه‌ها و اسطوره‌ها و میزان هماهنگی آن‌ها با واقعیات تاریخی در ایران محسوب می‌شود (همان، ۲۷).

سنت شکنی در تاریخ نویسی میرزا آفاخان کرمانی

از نظر میرزا آقا خان کرمانی بازگشت به سر چشم‌های حیات بخش برای مردمی که در زیر بار سنگین وقایع غم آلود در حال خرد شدن هستند و بی‌خبری از گذشته تاب و توانشان را از بین برده یک ضرورت است او به نهضت بازگشت ادبی نظر دارد و برای گریز از اوهام زمانه‌ای که ارثیه‌ی زوال و تمدن ایرانی است، به سنت ادبی قرون سوم و چهارم باز می‌گردد و به شیوه‌ی حکیم توپ تلاش می‌کند تا با ایجاد زبان حمامی، با زنده کردن میراث تاریخی ایران باستان و از مجرای جمع آوری افسانه‌ها و اسطوره‌ها پردازش آن‌ها در قالب نظم راه را برای حرکت در مسیری نو بگشاید. آفاخان علی رغم عمر کوتاه و محنت بار، آثار متعددی از خود به جای گذاشته است او قلمی بی‌پروا و سری پر شور داشت کلکش شکرین نبود و صراحت گزنده‌ی کلامش نه به مذاق سنت گرایان خوش می‌آمد و نه صاحبان قدرت. حتی امروز دسترسی به بخشی از تالیفات او دشوار است. آفاخان کرمانی از یک سو نماینده‌ی طغیان سنت‌های تاریخ نویسی و ویران کردن پایه‌های آن است؛ و از سوی دیگر هم اوست که با تلاش برای تدوین حکمت تاریخیه به مثابه‌ی آیینه‌ی گیتی نما می‌خواهد تاریخ حقیقی را از روی معلومات جوهریه و محاکات فلسفیه کشف و تحصیل کند و سنت گذشتگان را آن گونه که بودند و نه هم چون افسانه بلکه در فهرست وقایع بنگارد. از این رو ضدیت او با شیوه‌ی تاریخ نویسی سنتی در ایران و کوشش سنت شکنانه‌ی او در این راه نشان روشنی از دلبستگی او به میراث گذشته است. او از طریقت مرسوم تاریخ نویسی شرق که بر خلاف مغرب زمین تمام کتب ایشان پر است از اغراقات بی‌فایده و... تملقات بی‌جا...؛ که ابدا نتیجه‌ی تاریخی بر آن مترب نیست. پایی بیرون می‌نهد.

برای او تاریخ نویسی چیزی بیش از احوال شخصیه‌ی سلاطین و امور شخصیه‌ی آن‌هاست که آن هم آن چنان که مرسوم تاریخ نویسی عهد زوال است از کشت مداهنه و ریشخند... پنجاه ورق از تواریخ آنان را که کسی می‌خواند نمی‌فهمد که در احوال کدام پادشاه نوشته شده است، زیرا که جز جناب جهان بانی و حضرت کشورستانی... شهریار همایون عنوان ندارد مورخ به یک معنا منتقل کننده‌ی بخشی از سنت است و از این رو حقیقت جویی است که احوال گذشتگان را بدون حیف و میل و بلا تحریف و تبدیل، ثبت صحائف روزگار می‌کند و هم چون ارباب قلم و طلاب درم به مبلغی احسان تطمیع ... یا به مبالغی عقوبات تهدید نمی‌شود تا ... کاه را به کوه تبدیل کند و حقوق مردم را زیر پرده‌ی اغماص و حق پوشی بنماید. مقصود او آن است که تاریخ احوال عمومی یک ملت را بنگارد و موجبات ترقی و تنزل گذشتگان را در هر عصر باز شناسد. تاریخ حقیقی برای او مشتمل بر وقایع جوهری و امور نفس الامری است تا سائق غیرت و محرك ترقی و موجب تربیت ملت بتواند شد. چرا

که برای او نمای حال و دور نمای آینده بی دریافتی از دلایل این فراز و فرود تاریخی کدر و مبهم و بدین معنا، تاریخ راستین و حقیقی که او در پی نگارش آن است برای تداوم تمدن ایران و نیز بهبود وضعیت حال و اکنون آن حیاتی است. بدون گذشته و بدون داشتن ریشه های سنتی در آن بیخ و بن درخت تمدن، تاب یک حمله‌ی خزانی را نیاورد و اجزای وجودش به یک هجوم سرما تارو مار شود پس استواری اساس ملت به سبب تاریخ است و گرنه قوم بی گذشته زیر لگد اجانب پی سپر اضمحلال خواهد شد. ملتی که از سوابق احوال قوم خود به درستی خبر ندارد و تاریخ گذشته‌ی خود را نمی‌داند و هر جاهل را بوزرجمهر و هر ظالم را انوشیروان و هر جبان را رسنم بگوید، دیگر هر گونه فضائل بشریه، آن ملت را وداع خواهد گفت. میرزا آقاخان افسوس می‌خورد که چرا تاکنون یک تاریخ صحیح و اصلی که احوال قومی را به درستی بیان کند در ایران دیده و نوشته نشده است. حال آنکه باز خوانی و احیای میراث گذشته‌ی ایران برای مورخان و شعراء سرمایه‌ی بزرگی به دست می‌دهد که در دوره‌ی فترت و زمانه‌ی ضعف و زوال حیات تمدن و تداوم فضائل را تضمین خواهد کرد. برای آقاخان تاریخ قبله‌ی نجابت هر قوم است حتی در ریشه‌یابی لغات خود از تحقیقات خاور شناسان که در پی رمز گشایی از زبان‌های باستانی بوده اند و در این دوره متداول بوده متاثر است. اقدام او جدا از اینکه حاصل کارش تا چه میزان منطبق بر موازین علم زبان شناسی است تلاش در نور افکنندن بر تاریکی تاریخ تمدن است و تلاش اودر تاریخ افسون زدایی از تاریخ است. هرچند آقاخان در عین حال به اهمیت اساطیر و افسانه‌ها در بقای یک فرهنگ اشاره کرده است. میرزا آقاخان معتقد بود که افسانه‌های پهلوانی و اوصاف دلاوری پهلوانان بود که چهارصد سال مملکت ایران در زیر جزو مردم امواج دو سیل مهاجم سالم بماند او حتی سخنان بی‌مأخذ و افسانه‌های دروغ را برای ابقاء ملت و اعاده‌ی نوعیت موثر می‌داند. با این حال آقاخان خود را افسانه ساز یا اسطوره ساز نمی‌داند؛ چرا که به نظر او تاریخ دروغین و اساطیر بی‌اصل همچون چراغ کذب و دروغ بی‌فروع است. با آنکه تصویر آرمانی از ایران باستان به دست می‌دهد، لاقل قصد ندارد تاریخی جعل کند که بنیان آن بر خیال پردازی ادبیانه و سحر و کلام شاعرانه است. برای او این تاریخ حقیقی است که بنیان و دست مایه‌ی شعر و شور می‌تواند باشد و چنین شعری منشا حکمت خواهد شد و از این روست که اگر سنت گذشته شناخته شود و تاریخ حقیقی نگاشته شود. آنگاه این تاریخ سرمایه‌ی شعر است و شعر طلیعه‌ی حکمت و حکمت دلیل سعادت و برهان سیادت هر قوم است. در همین راستا است که او در باز گشت به سنت ادبی گذشته تنها فردوسی و شاهنامه را می‌ستاید چرا که تنها کسی که به اتفاق خردمندان در این فترت ایام، خدمت راستین به عجم نموده همان فردوسی طوسی است که می‌توان گفت به واسطه‌ی نظم شاهنامه افتخار ملی را نگذاشته است از میان بود با وجود اینکه تاریخ شاهنامه بر روی افسانه‌های بیوه زنان و داستان‌های دهقانان است با این وصف از سایر تواریخ به درستی نزدیکتر است و بر آثاری چون روضه‌الصفا و زینت التواریخ ...؛ که هیچ مأخذ صحیح ندارند برتری دارد و اثر جاویدان فردوسی حب ملیت و شهامت و اخلاق و حفظ تمدن ایران و زبان فارسی را در مردم القا می‌کند. از این رو یکی از اهداف نگارش نامه‌ی باستان به تقلید از فردوسی تلاش برای بیان واقعیات بوده و در پی رمز گشایی از اسطوره هاست. در تاریخ نویسی او هر نامی و هر چهره‌ای در قد و قامت انسان خاکی و مادی در بطن حوادث واقعی نشانده می‌شود و برای شناخت مبدا و منشا اسطوره‌های ایرانی و اسلامی و میراث گذشتگان از مدارک و شواهد عینی از کتب مورخان غربی و در یک کلام از براهین تاریخیه بهره می‌گیرد به دلیل برتری همین براهین تاریخی است که برای او تواریخ مورخین یونان و روم درباره‌ی گذشته‌ی ایران هرچند با غرض ورزی و تعصّب توأم است در شناخت تاریخی رجحان دارد و به درستی نزدیکتر است. چون سال‌های تواریخ عوض نشده و خطوط نیز همان است که در سه هزار سال قبل بوده و کتابخانه‌های آنان نیز به دست ملل مختلف به غارت نرفته است. (قرلسفلی، دهکردی، ۱۳۹۱: ۱۰۱-۱۰۹).

میرزا آقاخان کتاب نامه‌ی باستان را بنابر عقیده‌ی مورخان اروپا تا زمان استیلای عرب در ایران یا زده سلاله سلطنت و به شرح زیر معرفی می‌کند:

۱- سلاله‌ی آبادیان (واپسین پادشاه این سلسله را سیامک می‌داند که هندیان او را شیو گویند.)

۲- سلاله‌ی آجامیان (پیشدادیان، جمشیدیان، گلشاهیان ...).

۳- سلاله‌ی ماردوشان (ضحاکیان) که تقریباً هزار سال بر ایران حکومت کردند.

۴- سلاله‌ی آبتین (نخستین ایشان فریدون است).

۵- عصر پهلوانی و ایام فترت (شاهزادگان زابل و کرمان مانند زاب، گرشاسب، سام، نریمان و رستم و این زمان تقریباً سیصد و پنجاه سال طول کشید).

۶- سلاله‌ی اکمینیان (در فارس و اهواز و اول پادشاهان اکمین بزرگ است).

۷- سلاله‌ی سلاطین مدیه اول ایشان ارباس کرد است که او را کیقباد البرزی گویند.

۸- شاهنشاهان پارس (اول ایشان کیخسرو بود و تا زمان اسکندر بر همه‌ی روی زمین حکومت می‌کردند و به آن‌ها سلاطین کیان گویند).

۹- سلاله‌ی سلفکیان (بعد از مرگ اسکندر ... تا مدت چهل و پنج سال سلفکوس نیکاتور و اولادش در ایران سلطنت داشتند. اشک پارتی آنان را از ایران بیرون کرد).

۱۰- سلسه‌ی اشکانیان (اول ایشان اشک پارتی است و آن‌ها چهارصد و پنجاه سال در ایران سلطنت کردند ...).

۱۱- سلاله‌ی ساسانیان (اول ایشان اردشیر بابکان بود و پارتها را منقرض کرد و مت加وز از چهارصد سال سلطنت داشتند). (سلمی، ۱۳۷۶: ۵۹-۶۰).

از اسطوره به تاریخ

اسطوره تعاریف مختلفی دارد: محمد معین در فرهنگ فارسی، اسطوره را چنین تعریف کرده است: اسطوره در فرهنگ‌ها به معانی سخن پریشان، اباظلی و اکاذیب، افسانه و احادیث بی‌سامان، خرافات قدیمیان و قصه‌های دروغ آمده است. (معین، ۱۳۶۴: ذیل واژه‌ی اساطیر). تعریف دیگر آن اسطوره داستانی است که در اعصار قدیم برای مردمان وقت معنایی حقیقی داشته، ولی امروزه در معنای لفظی و اولیه‌ی خود حقیقت محسوب نمی‌شود. به سخن دیگر اسطوره زمانی تاریخ بوده (عمولاً تاریخ مقدس) اما امروزه به صورت داستان فهمیده می‌شود. بدین سان عده‌ای از محققان باکنکاش در اساطیر، گذشته از روش ساختن بخش‌های تاریک تاریخ، می‌توان به بخش‌های تاریک روان خود نیز دست یافت. از آن‌جا که نمی‌توان برای اسطوره تاریخ مشخصی فرض کرد و هر دوره‌ی زمانی برای خود اسطوره‌ای داشته که نسل به نسل از اجداد خود به ارث برده اند. تاریخچه‌ی اسطوره را نیز می‌توان به قدمت خود اسطوره فرض کرد؛ بنابراین آنچه جوهر یا ذات اسطوره محسوب می‌شود این است که اسطوره آفریده‌ی تخیل است و سه جریان در آن دیده می‌شود: تبیین پدیده‌های طبیعت، قصه‌های سرگرم کننده و افسانه‌های پهلوانی. (گودرزی، ۱۳۸۹: ۶۴). بررسی و شناخت دقیق اسطوره در غرب از سده‌ی هجره میلادی آغاز گردید. بیشتر مطالعات در آن دوره درباره اساطیر کلاسیک یونان و روم بود. در آغاز سده‌ی نوزده رمانیک‌ها شیفته‌ی زبان و فرهنگ هند و اروپا بی‌شدند و در زمینه‌ی تاریخ، فلسفه و اساطیر به مطالعه و تحقیق و تطبیق پرداختند (شعبانی، ۱۳۸۸: ۱۴۵).

اساطیر، بیان و تظاهر مستقیم ناخود آگاه قومی است، آنها در میان همه‌ی مردم در همه‌ی اعصار، متشابه می‌باشند و هنگامی که انسان ظرفیت و استعداد اسطوره سازی را از دست می‌دهد، دچار فقدان تماس با نیروی خلاق خویش می‌گردد.

زمان همواره در کار به هم پیوستن اسطوره هاست، اما در دوره های خاص، حتی در دوره های تاریخی، امکان پرداختن به اسطوره ها بیشتر بوده و در دوره هایی کمتر شده است. آنچه مسلم است در روزگاری که رو به تجدد بود شکفت و بالیدن اسطوره ها مجال چندانی نداشت؛ زیرا ذهن آگاه و اندیشمند بشر همه چیز را بر بنیاد تعقل و منطق بررسی می کرد. (شفیعی کدکنی، ۱۳۹۱: ۲۳۴). برداشت و طرز تلقی شاعران از اسطوره ها به محیط و جو تاریخی و سیاسی و اجتماعی و محیط زندگی ایشان بستگی دارد؛ مثلا در دوره ی فردوسی اسطوره ها از شخصیت و احترام زیادی برخوردار بودند ولی به تدریج در دوره های بعد از میزان احترام آنها کم می شود....

استوره و تاریخ در شاهنامه فردوسی

شاهنامه نشانگر آمیخته ی پیچیده و بر جسته ای است از افسانه و تاریخ و جدایی افکنندن میان این دو مسئله دشوار است. دربیماری از موارد، برای دانشمندی که یک هزار سال بعد از فردوسی زندگی می کند دشوار است. فردوسی که زندگیش را در گوشه ی شمال خاوری ایران گذراند با تاریخ حقیقی هخامنشیان و پادشاهان باستانی عیلام که آثارشان به بیشتر از ۲۴۰۰ سال ق.م بر می گردد، آشنایی نداشت. برای نمونه کوروش (کوروش) برای او ناشناخته بود. و در شاهنامه از آن یادی نشده است. از نه کردند آگاهی محدودی داشت. شاهنامه از سلسله فرمانروایان هخامنشی که در میانه ی ۵۵۰ و ۳۳۰ ق.م پادشاهی می شهربیار هخامنشی تنها از دوکس یعنی داراب و دارا یاد می کند. او آشکارا نمی دانست که سه پادشاه به نام دارا (پارسی باستان: دارا یا و هوش) وجود داشتند: داریوش اول یا داریوش کبیر، داریوش دوم، داریوش سوم، دشمن نگون بخت اسکندر کبیر. اگرچه تاریخ هخامنشی را به اندازه ی معتبری می دانیم؛ اما درباره اطلاعات موثق تری داریم. اسکندر در حقیقت در زمرة ی مردان پرآوازه ی تاریخ جای دارد، و منابع و مدارک یونانی و لاتینی که در دسترس ماست روشنگر روزگار زندگی و شخصیت و قهرمانیهای اوست. قهرمانیهایی که چندان شگفت آور است که بیشتر افسانه می نماید تا تاریخ. هنگامی که فردوسی درباره اسکندر نوشتند بیش از سیزده سده از مرگ اسکندر گذشته بود؛ و بی شک بسیاری از حقیقت های تاریخی در این میان از بین رفته است؛ و طی گذشت زمان، کم و بیش تصویر اسکندر به قالب هایی از اسطوره و افسانه تبدیل یافت نه تنها در شاهنامه که در غرب هم از واقعیت دور است. تا وقتی که در اواسط قرن نوزدهم به سعی اروپاییان تاریخ هخامنشیان بر ما معلوم گشت. تا آن زمان مردم ایران فقط یک تاریخ داشتند و آن هم شاهنامه ی فردوسی بود. امروزه در اثر کوشش اروپاییان و ترجمه هایی که از السنه ی اروپایی به فارسی شده است که گویا اولین ترجمه کتاب آیینه ی سکندری و کتاب منظوم نامه ی باستان میرزا آقاخان کرمانی است و کتاب تاریخ ایران مرحوم پیر نیا و بعضی کتاب های دیگر؛ و به طور اجمال اطلاع حاصل کردیم که که پیشدادیان و کیانیان و تاریخ های قدیمی مربوط به این سلسله ها که در دست داریم حقیقت تاریخی ندارد و اساس آن ها جز اساطیر مملکت است. این امر باعث شد که ما دارای دو تاریخ بشویم، یکی تاریخ قدیمی تر که بیش تر آن ها افسانه های ماقبل تاریخی است و دیگری آن تاریخ حقیقی که از دوره ماد و هخامنشی و اشکانی در آن بحث می شود. (فردوسی و ادبیات حمامی، ۱۳۵۵: ۱۶۳-۱۶۵).

چون شاهنامه انعکاس دوره ی اساطیر است. نه انعکاس تاریخ پیشرفته. حماسه ها و شخصیت های اسطوره ای در شاهنامه مربوط به عصر بسیار کهنه است.

عصر ما عصر باور به اسطوره نیست. زمانی بود که رستم مظہر پهلوان میهنه بود. شاید تا زمان قاجار، ولی امروز دیگر شوخی است که آدم بخواهد مانند رستم باشد؛ بنابراین عصر ما دیگر، عصر برداشت حمامی و اسطوره ای نیست. عصر ما عصر فن آوری است و انسان عصر حاضر، انسان جامعه ی صنعتی است؛ و این تحول تاریخ است که ما را به این جا کشانده است. بخش های اسطوره ای شاهنامه، مقداری تحت تاثیر بین النهرين است و مقداری مربوط به اساطیر هند و ایرانی است.

اساطیر، زبان گویای اوضاع اجتماعی هر ملت در گذشته است؛ و در این زمان که نیازی ملی به باز شناختن تاریخ و فرهنگ چند هزار ساله‌ی ما محسوس است گرد آوری، طبقه‌بندی و تجزیه و تحلیل اساطیر ایرانی وظیفه‌ی ملی و فرهنگی به شمار می‌رود. (بهار، ۱۳۸۶: ۵۷۲).

بررسی تطبیقی شخصیت‌ها در شاهنامه و نامه باستان

شاهنامه	نامه باستان
سیامک و جمشید فریدون جزو نخستین پادشاهان بودندو پیشدادی بودند	این پادشاهان جز سلاطین آبادیان و آجامیان هستند که گویا این سلسله ساختگی است و جز کتاب دستاتیر بوده
کیقباد: اولین پادشاه کیانیان	اربارس را با کیقباد مطابقت میدهد.
هوشنگ	دیاکو موسس سلسله مادمطابقت میدهد
توس و نوذریان	با مادها مطابقت داده است
فریبرز که در شاهنامه پسر کیقباد است و از پادشاهی این شخصیت ذکری نشده	میرزا آقاخان اورا با سومین پادشاه ماد مطابقت میدهد. (بزرگترین پادشاه ماد بود - سپاه ماد را سازمان داد - سلسله سکاها را چیره کرد تمدن آشور را از بین برد)
اولاد سردار مازندران بود که کاووس اورا شاه مازندران کرد	همان آلیات شاه است که پادشاه لیدیه است. (مشهور است که با هوختره پادشاه ماد شش سال جنگید و در سال هفتم صلح کرد)
ارنواز: خواهر جمشید وزن ضحاک بود	ارنواز در اینجا همان آریه نیس است دختر آلیات، زن اژدها و به همسری فرزند هوختره در آمد.
کیخسرو: سومین پادشاه کیانی بود که پدرش سیاوش و مادرش فرنگیس دختر افراسیاب بود	در اینجا با کوروش مطابقت داده است. یونانیان اورا سیروس خوانند.
اسپینوی: در اینجا کنیزکی بود نزد مادر افراسیاب که بیش از برای کیخسرو آورد	دخترزاده اسپدان است که دختر خاله کوروش است که با کوروش ازدواج می‌کند.
پیران ویسه وزیر افراسیاب	هارپاگ (وزیر اسپدان) مطابقت دارد
کاووس کی اسفندیار: پدرش ویشتاپگشتاپ بود.	کمبوجیه مطابقت داده است داریوش مطابقت می‌دهد
زریر: در اینجا پسر لهراسب و برادر گشتاپ	خشایارشاه چهارمین پادشاه هخامنشی مطابقت می‌دهد که پسر داریوش اول نوه‌ی کوروش بود.

		شد.
آذرنوش: پسران اسفندیار بودند که به دست رستم کشته شدند.	پسر داریوش است	
شغاد: برادر رستم	در اینجا پسر اردشیر است	

با وجود اختلافاتی که در جزیبات دو افسانه کیخسرو و کوروش است ولی هسته‌ی اصلی هر دو شخصیت یکی است. پادشاهی (افراسیاب – آستیاگ) از ترس خوابی که می‌بیند دستور می‌دهد نوه‌ی دختری او (کیخسرو – کوروش) را پس از زادن از مادر بکشند؛ اما آن که مامور این کار است (پیران – هارپاگ) فرمان پادشاه را اجرا نمی‌کند. بلکه کودک را به شبانان می‌سپارد؛ و پادشاه از واقعیت آگاه می‌گردد. از کشتن کودک چشم پوشی می‌کند و پس از آنکه کودک به سن رشد می‌رسد، با سپاهی به جنگ پدر بزرگ خود می‌رود و تاج و تخت اورا تصاحب می‌کند. و سرانجام کیخسرو و کوروش هم شبیه هم است و گویا این دو شخصیت باهم مطابقت دارند. و این شباهت‌ها اتفاقی نیست (خالقی مطلق، ۱۳۸۶: ۲۵۷)؛ و دیگر شخصیت‌ها هم با مستندات تاریخی با شخصیت‌های شاهنامه مطابقت داده است. اگرچه در شاهنامه و نامه باستان میرزا آقاخان در دوفضای فرهنگی متفاوت و در دوره‌های زمانی مختلف پدید آمده اند اما در میان بنیان‌های حماسی این دو کتاب مشابهت فراوان است. چرا که به لحاظ حجم اثر و دوره‌های تاریخی شاهنامه فردوسی بسیار مفصل‌تر است و تمرکزی که در شاهنامه بر برخی شخصیت‌ها وجود دارد در میان شخصیت‌های گوناگون تقسیم شده است. و منابع فردوسی هم از روایات شفاهی که طی قرون سینه به سینه نقل شده یا در کتبی نظیر خدای نامه گرد آوری شده اند. اتکا دارد و به نظم آن سخن‌های دیرینه می‌پردازد. به همین خاطر بسیاری از شخصیت‌ها، در نامه‌ی باستان با گذشت زمان و پیشرفت علم تاریخ نگاری و مستندات تاریخی و... تغییر کرده اند یا با دیگر شخصیت‌ها به دلیل شباهت‌ها همانند شده اند.

نتیجه گیری:

از زمان فردوسی تا کنون، داستان‌های اسطوره‌ای مثل کیخسرو و... هیچ وقت از این نقطه نظر‌ها فلسفی که در تاریخ نویسی جدید رخ داده است مطرح نشده است و بدون تحلیل فلسفی مردم فقط می‌خوانند و با آن زندگی می‌کرند. ولی امروزه چون شرایط زندگی ما فرق کرده و اکنون زمانی فرارسیده بودکه اساطیر از میان توده‌ی مردم خارج شده بودند و جنبه‌ی فکری و فلسفی پیدا کرده بودند. این اسطوره‌ها نمرده بودند نوع حیاتشان فرق کرده بود. شاهنامه یک اثر دوره‌ی اسلامی بود و شخصیت‌های اسطوره‌ای او با شخصیت‌های اوستا فرق داشته و رنگ اسلامی به خود گرفته بود. خیلی از شخصیت‌ها یکی بودند و اسطوره‌ها در شاهنامه تبدیل به شخصیت‌های تاریخی شده بود چون با دوره‌ی فکری جدید مطابقت نمی‌کردند. فردوسی که منبع او خداینامک بوده است که این منبع برای دوره‌ی پیش از فرمانروایی تفکر اسلامی که در دوره‌ی سامانیان بوده تغییراتی رخ داده بود.

éstوره‌ها همیشه با تحولات فکری انسان‌ها در هر دوره‌ای تطبیق می‌کرده است. و در عصر میرزا آقاخان هم به دلیل تحولات فکری و تجدد و تمدن غرب و پیشرفت علم و صنعت این تغییرات در تاریخ به وجود آمده بود و شکل‌های تاریخ در شاهنامه عوض شده بود و بیشتر شخصیت‌ها که رنگ افسانه به خود گرفته بود به واقعیت بدل شد و اسطوره‌ها تبدیل به یک بحث روشنفکرانه شده بود. اسطوره‌ها تا زمانی که با زندگی محسوس و عملی جامعه خود مربوط باشند در میان توده‌ی مردم حیات دارند و روزی که با شرایط زندگی مردم تطبیق نکنند و شخصیت‌ها و داستان‌ها غیر قابل باور باشند از زندگی توده‌ی مردم خارج می‌شوند و در قالب‌های دیگری مانند ادبیات، تاریخ و... ادامه‌ی حیات می‌یابند. میرزا آقاخان کرمانی هم با نامه

ی باستان خود به تاریخ پیش از اسلام پرداخت؛ و نگاه حسرت بار به گذشته ایران داشت. و در تاریخ نویسی خود در بعضی از سلسله ها مانند آجامیان، آبادیان دچار اشتباه شده بود چون تحت تاثیر کتاب هایی چون دستاير و دبستان المذاهب و چار چمن شارستان بود؛ که این کتاب ها اصالت تاریخی نداشتند. و ساختگی بودند. ولی او با استفاده از تاریخ پیش از اسلام و سلسله های پر افتخار هخامنشی و ساسانیان و دوران باشکوهشان به بیداری ملت می پرداخت. چون آگاهی از گذشته و تاریخ پر افتخار را سند نجات یک ملت می دانست.

در بررسی تاریخ نامه ی باستان علاوه بر توجه به سبک و زبان و اندیشه ی تاریخی و فهم آن از تاریخ و دیدگاه و محور گزارش تاریخی اورابایست در قیاس با مورخان وقایع نگاران زمان او سنجید؛ و تاریخ نویسی او در قیاس با تاریخ نویسان زمان خود فراتر دانست... چون او شاعر و ادیب و منتقد و فعال سیاسی بود و در تاریخ نویسی خود از وقایع نویسی صرف روی بر تفته بود و در نامه ی باستان خود با استفاده از علوم و فنون جدید و یافته های جدید به تحلیل حوادث و رویداد ها و شخصیت ها پرداخته بود؛ و در مورخان بعد از خود نیز اثر گذشته بود؛ و فضای اجتماعی و سیاسی که میرزا در آن میزیسته او را به تقویت ملی گرایی و برجسته کردن بخشی از تاریخ که تبلور هویت باستانی و ملی باشد، برانگیخته بود؛ و از آن جا که تاریخ هخامنشیان و شاهان هخامنشی در دوره ی قاجار نمادی از افتخار و شکوه ملی می شوند او با درک این موضوع، شخصیت های تاریخی را با شخصیت های اسطوره ای شاهنامه همتا کرده بود. تا هم زمان هردو وجه تاریخی و اسطوره ای را برای آن ها حفظ کند.

منابع

- ۱-آدمیت، فریدون (۱۳۵۷)، اندیشه های میرزا آقاخان کرمانی، تهران، انتشارات روز.
- ۲-آدمیت، فریدون (۱۳۶۰)، آشفتگی در فکر تاریخی، تهران. خوارزمی
- ۳-اسلاملو، حسام الدین (۱۳۹۳)، نگاهی به اندیشه های میرزا آقاخان کرمانی (فیلسوف سیاسی)، ویژه نامه ی نوروزی، سخن تازه.
- ۴-بهار، محمدتقی (۱۳۴۹)، سبک شناسی، تهران، کتاب های پرستو.
- ۵-پارسی نژاد، ایرج (۱۳۸۷)، روشنگران ایرانی و نقدادی، تهران، انتشارات سخن.
- ۶-خالقی مطلق، جلال (۱۳۸۶)، سخن های دیرینه، چاپ خانه دید آور.
- ۷-دیوید سن، الگا (۱۳۷۸)، شاعر و پهلوان در شاهنامه، فرهاد عطایی، نشر تاریخ ایران.
- ۸-سلمی، عباس (۱۳۷۶)، باستان نامه، دانشگاه شهید باهنر کرمان، نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی.
- ۹-شعبانی، رضا، رومی، فریبا (۱۳۸۸)، تحلیل نماد و اسطوره در تاریخ، نشریه: مسکویه: شماره.
- ۱۰-شفیعی کدکنی، محمدرضا (۱۳۹۱) صور خیال در شعر فارسی، تهران، نشر آگاه.
- ۱۱-فردوسی و ادبیات حماسی (۱۳۵۵)، مجموعه سخنرانی جشن طوس (۲۵۴۳) سروش، تهران، انتشارات سازمان جشن هنر
- ۱۲-قزلسلفی، دهکردی (۱۳۹۱)، تاریخ و نقد سنت، دانشگاه مازندران بابلسر
- ۱۳-کرمانی، میرزا آقاخان (۱۳۲۶)، آیینه سکندری، تهران، بی تا.

- ۱۴- کرمانی، میرزا آقاخان (۱۳۷۸)، نامه باستان، به کوشش علی عبدالله نیا، انتشارات کرمان شناسی.
- ۱۵- کرمانی، ناظم الاسلام (۱۳۴۶)، تاریخ بیداری ایرانیان، انتشارات بنیاد و فرهنگ ایران.
- ۱۶- گودرزی، علیرضا (۱۳۸۹)، اسطوره در تاریخ، تاریخ در اسطوره، کتاب ماه (تاریخ و جغرافیا)، شماره ۴۹.
- ۱۷- معین، محمد (۱۳۷۴)، مجموعه مقالات، به کوشش مهدخت معین، تهران، معین.
- ۱۸- مهرین شوشتاری، عباس (۱۳۵۳)، تاریخ زبان و ادبیات ایران از زمان قاجار تا پهلوی، چاپخانه افق